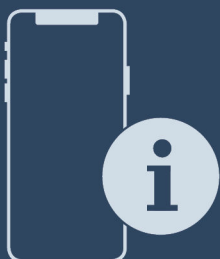




Szerelési utasítás

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

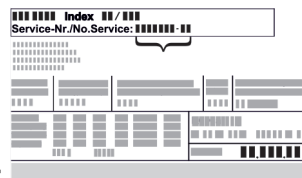
Tartalomjegyzék

1	Általános biztonsági utasítások.....	2
2	Telepítési feltételek.....	2
2.1	Helyiség.....	2
2.2	Több készülék telepítése.....	3
2.3	Elektromos csatlakozás.....	3
3	Készülék méret.....	3
4	Beépítési méretek.....	4
4.1	Belső méretek.....	4
5	Szellőzési igények.....	5
6	A bútorfrontok súlyai.....	5
6.1	Súly.....	5
7	A készülék kicsomagolása.....	5
8	A berendezés felállítása.....	6
8.1	A felállítás után.....	6
9	Csomagolóanyag kezelése hulladékként.....	6
10	Az alkalmazott ikonok magyarázata.....	6
11	****- fagyasztórekesz ajtaja*.....	7
11.1	Az ajtó nyitási irányának felcserélése.....	7
12	Ajtó nyitási irányának cseréje.....	7
13	Víz csatlakoztatása*.....	9
14	A vízcsatlakozó csatlakoztatása.....	10
15	A készülék beszerelése a beépítési helyre.....	10
16	Előlapok.....	17
16.1	Méretek.....	17
16.2	Szekerény(ek) előlapjának felszerelése.....	18
16.3	Ütközés nélküli hézagmérték beállítása.....	18
17	Víz tartály.....	19
17.1	A víz tartály behelyezése.....	19
18	Vízszűrő.....	19
18.1	Vízszűrő behelyezése.....	19
19	Készülék csatlakoztatása.....	19

1 Általános biztonsági utasítások

- Őrizze meg gondosan ezt a szerelési utasítást, hogy bármikor kéznél legyen, ha szükség van rá.
- Ha továbbadja a készüléket, adja tovább a szerelési utasítást is a készülék következő tulajdonosának.
- A készülék szabályszerű és biztonságos használata érdekében olvassa végig alaposan ezt a szerelési utasítást, mielőtt telepíti és használatba veszi a készüléket. Mindig tartsa be a benne foglalt útmutatásokat, biztonsági utasításokat és figyelmeztető megjegyzéseket. Ezek a tudnivalók fontosak a készülék biztonságos és kifogástalan telepítéséhez és üzemeltetéséhez.
- Először olvassa el a jelen szerelési utasításhoz tartozó használati utasításban ismertetett általános biztonsági utasításokat az "Általános biztonsági utasítások" című fejezetben, és tartsa be a bennük foglaltakat. Ha később

esetleg nem találja ezt a használati utasítást, akkor a szerelési utasítás borítóján szereplő QR-kóddal letöltheti a használati utasítást a home.liebherr.com/fridge-manuals internetes oldalról, vagy a szervizszám megadásával a home.liebherr.com/fridge-manuals oldalról. A szervizszám a típustáblán olvas-



ható:

- A készülék telepítése során tartsa be a többi fejezetben foglalt figyelmeztetéseket és egyéb különleges utasításokat is:

	VESZÉLY	egy közvetlenül fenyegető veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérüléseket okoz, ha nem kerül el.
	FIGYELMEZTETÉS	egy veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.
	VIGYÁZAT	egy veszélyes helyzetet jelez, ami könnyű vagy közepesen súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.
	FIGYELEM	egy veszélyes helyzetet jelez, ami anyagi károkat okozhat, ha nem kerül el.
	Megjegyzés	hasznos tanácsokat és tippeket jelöl.

2 Telepítési feltételek



FIGYELMEZTETÉS

A nedvesség tűzveszélyt okozhat!
Ha áramot vezető alkatrészek vagy hálózati vezetékek nedvesednek, az rövidzárat okozhat.

- A készüléket belsőtéri felhasználásra terveztük. A készüléket ne használja szabadban vagy olyan helyen, ahol nedvesség és fröccsenő víz van.

Rendeltetésszerű használat

- A készülék csak zárt helyiségekben állítható fel és használható.
- A berendezést csak beszerelt állapotban működtesse.

2.1 Helyiség



FIGYELMEZTETÉS

Kilépő hűtőközeg és olaj!
Tűz. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.

- Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetéseit.
- Ha a berendezést nagyon nedves környezetben állítja fel, a külsejére víz csapódhat le.

A felállítás helyén mindig ügyeljen a jó szellőzésre.

- Minél több hűtőközeg van a berendezésben, annál nagyobbak kell lennie a helyiségnek, melyben a berendezést felállítja. Ha a helyiség túl kicsi, akkor szivárgás esetén éghető gáz-levegő elegy jöhet létre. A felállítás helyén 8 g hűtőközegre legalább 1 m³ térnek kell jutnia. Az alkalmazott hűtőközegre vonatkozó adatok a berendezés belső terében lévő típus táblán találhatók.

2.1.1 Alapzat a helyiségben

- A felállítás helyén a padlónak vízszintesnek és síknak kell lennie.
- A konyhabútort, amelybe a készülék beépítésre kerül, nem tökéletesen egyenletes padló esetén alátétekkel kell kiszíntezni.

2.1.2 Elhelyezés a helyiségben

- A berendezést ne állítsa fel közvetlen napsugárzásnak kitett helyeken, tűzhely, fűtőtest és hasonló mellett.
- A berendezést csak biztosan álló bútorba építse be.

2.2 Több készülék telepítése

FIGYELEM

A lecsapódó víz károkat okozhat!

- A berendezést ne állítsa fel közvetlenül egy másik hűtő-/fagyasztókészülék mellé.

FIGYELEM

A lecsapódó víz károkat okozhat!

- Ne helyezze el a berendezést közvetlenül egy másik hűtő-/fagyasztókészülék fölé.

A készülékeket különféle módon lehet elhelyezni. A készülékeket csak kombinálja egymással, ha azokat erre tervezték. Az alábbi táblázat bemutatja az elhelyezés lehetséges módjait a típustól függően:

Elhelyezés módja	Típus
önállóan	összes típus
készülékek felállítása egymás mellett (Side-by-Side - SBS)	Azok a típusok, amelyek jelölése S... betűvel kezdődik. Az elhelyezésre vonatkozó adatok a mellékelt SBS listában találhatók.
Egymás fölött	A maximum 880 mm beépítési magasságú és fűtött borítással rendelkező modellek „egymás fölé” helyezhetők. Felső készülék: maximum 140 mm fülkema-gasságig

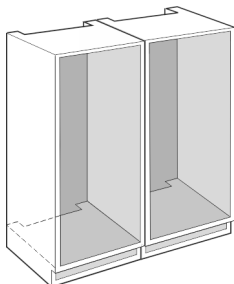


Fig. 1

Minden készüléket külön bútormélyedésben helyezzen el.

2.3 Elektromos csatlakozás



FIGYELMEZTETÉS

Szakemberrel üzemeltetés!

Tűz. Ha a hálózati kábel/csatlakozódugó a készülék hátoldalához ér, akkor a készülék rezgése miatt megsérülhet a hálózati kábel/csatlakozódugó, ami rövidzárlatot okozhat.

- A készüléket úgy állítsa fel, hogy ne érjen hozzá semmilyen csatlakozódugó vagy hálózati kábel.
- A készülék hátoldalának közelében lévő csatlakozóaljzatokba egyetlen készüléket se csatlakoztasson.
- A készülék hátoldalánál nem szabad többrészes csatlakozóaljzatot/elosztót és más elektronikus eszközt (például halogén transzformátorokat) elhelyezni és működtetni.

3 Készülék méret

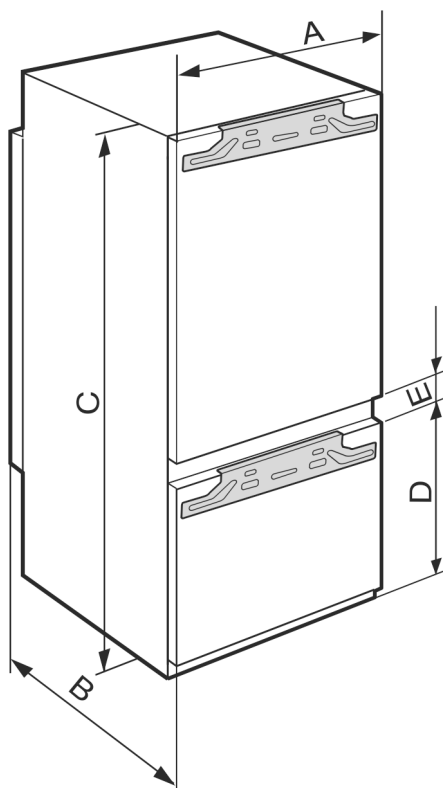


Fig. 2

	A (m m)	B (m m)	C (m m)	D (m m)	E (m m)
ICB/b/c/i/d/ 51..				549	
IC/e/d 51..	559	546	1770	695	15
S/ICN/c/f/d/e/i 51..					
ICBN/c/e/l/d/h 51..					

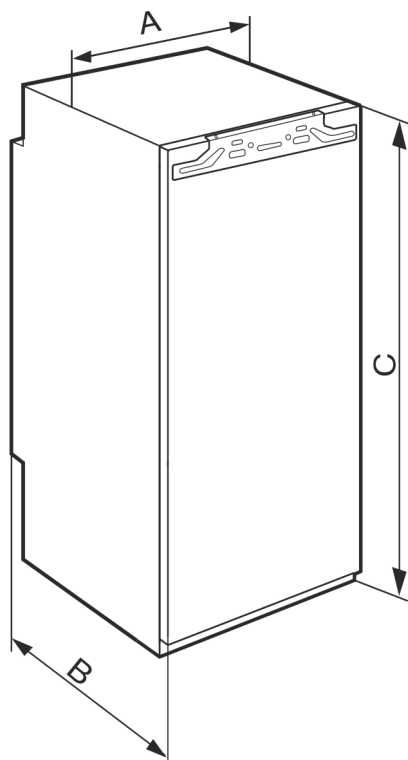


Fig. 3

	A (mm)	B (mm)	C (mm)
IFNe 35..	559	546	712
IR/f/e/d/c 39..			872
SIBa 39..			
S/IFN/e/d 39..			
IRe 40..			1022
IRBd 40..			
IR/e/d 41..			1213
IRB/b/d/i 41..			
SIFNd 41..			
IRe 45..			1395
IRBd 45..			
SIFNd 45..			
IRBe 48..			1572
IR/f/e 51..			1770
IRe 1784			
IRD/c/e/d/i/ 51..			
IRB/P/d/e/di 51..			
SIFn/f/h/e/i 51..			

4 Beépítési méretek

4.1 Belső méretek

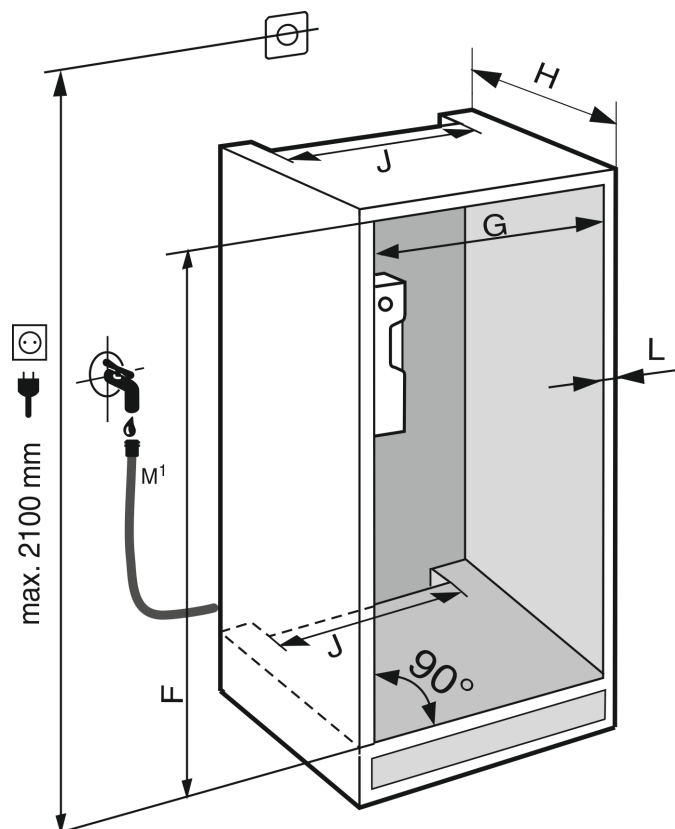


Fig. 4*

M¹): Csak a következő típusok esetén: IRBdi 5180/5190, ICNdi 5173, ICBNd/i 5163/73/83, ICBdi 5182*

	F (mm))*	G (mm))*	H (mm)*	J (mm))*	L (mm))*
IFNe 35..	714 -730	560 — 570	min. 550, javasolt: 560	min. 500	max. 19
IR/f/e/d/c 39.. SIBa 39..	874 — 890				
IF/Se 39.. S/IFNe/d 39..					
IRe 40.. IRBd 40..	1024 — 1040				
IR/e/d 41.. IRB/b/d/i 41.. SIFNd 41..	1216 — 1236				
IRe 45.. IRBd 45.. SIFNd 45..	1397 — 1413				
IRBe 48..	1574 — 1590				
IR/f/e 51.. IRe 1784 IRD/c/e/d/i/ 51.. IC/e/d 51.. S/ICN/c/f/d /e/i 51.. ICB/N/c/e/l /d/h 51.. IRB/P/di/d/ e 51.. SIFN/Sf/e/ ei/h/hi/ 51..	1772 — 1788				

A megadott energiafogyasztás 560 mm mélységű konyhabútorra vonatkozik. A készülék teljes mértékben működőképes, ha a konyhabútor mélysége 550 mm, azonban kicsivel magasabb az energiafogyasztása.

- ▶ Ellenőrizze a szomszédos bútorok falvastagságát: Legalább 16 mm legyen.
- ▶ A készüléket csak stabil, biztosan álló konyhabútorba építse be. Biztosítsa a bútor a felborulás ellen.
- ▶ Állítsa be a konyhabútor egy vízmérték és egy ács szögmérő segítségével, és szükség esetén alátétekkel egyenlítse ki.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy a padló és a bútor oldalfalai derékszöget zárnak be egymással.

5 Szellőzési igények

FIGYELEM

A szellőzőnyílások elfedése!

Károsodások. A készülék túlmelegedhet, ami csökkenti a készülék egyes alkotóelemeinek várható élettartamát, és működési zavarokhoz vezethet.

- ▶ Mindig ügyeljen a jó szellőzésre és elszívásra.
- ▶ Mindig tartsa szabadon a készülékházon és a konyhabútoron lévő szellőzőnyílásokat (ha a készülék be van építve).
- ▶ Mindig tartsa szabadon a ventilátor szellőzőrését.

Mindenképpen tartsa be a szellőztető nyílások méretét:

- A szekrény hátsó falán a szellőzőüreg mélysége legalább 38 mm kell legyen.
- A szekrény lábazatán és a beépített szekrény felső részén kialakított szellőző- és elszívónyílások keresztmetszetének legalább 200 cm² méretűnek kell lennie.
- Alapelve, hogy: Minél nagyobb a szellőzőjárat keresztmetszete, annál energiatakarékosabban működik a készülék.

A készülék működtetéséhez megfelelő mértékű szellőzés és elszívás szükséges. A gyárilag tervezett szellőzőrácsok megfelelő szellőző keresztmetszetet biztosítanak a készüléknek, ennek mérete 200 cm². Ha a szellőzőrácsokat lemezre cseréli, akkor a lemez a gyártó szellőzőrácsával megegyező méretű vagy annál nagyobb szellőzőnyílással rendelkezzen.

6 A bútorfrontok súlyai

6.1 Súly

FIGYELEM

A túl nehéz ajtó miatt sérülésveszély áll fenn!

Ha a szekrényajtó túl nehéz, akkor nem zárhatók ki a zsanérok sérülései és az ebből eredő működési problémák.

- ▶ A bútorajtó felszerelése előtt győződjön meg arról, hogy annak súlya nem lépi túl a megengedett értéket.

Fülke magassága (cm)	Készüléktípus	A bútor ajtajának legnagyobb súlya (kg)
72	IF..35..	16
88	IR..39.. SIB...39.. IF..39..	16
102	IR...40..	13
122	IR...41.. SIF..41..	19
140	IR...45.. SIF..45..	21
158	IR...48..	22
178	IR...51.. SIF..51..	26

Egyajtós hűtő- és fagyasztókészülékek

Fülke magassága (cm)	Készülék-típus	A bútor ajtajának legnagyobb súlya (kg)	
		Hűtőrész ajtaja	Fagyasztórész ajtaja
178	S / IC...51	18	12

Kombinációk

7 A készülék kicsomagolása

Ha a berendezés sérült, forduljon a szállítóhoz, még mielőtt csatlakoztatná a berendezést.

- ▶ Ellenőrizze, hogy a készülék vagy csomagolása nem sérült-e meg szállítás közben. Jelentse haladéktalanul a szállítmányozónak, ha bármilyen károsodást tapasztal.
- ▶ Távolítsa el minden olyan anyagot a készülék hátuljáról, illetve oldalsó falairól, amelyek az előírás szerinti felállítást, illetve szellőzést és elszívást akadályozhatják.
- ▶ Távolítsa el az összes védőfóliát a készülékről. Ne használjon hegyes vagy éles tárgyakat!

A berendezés felállítása

- ▶ Vegye le a csatlakozókábelt a készülék hátoldaláról. Közben vegye le a kábeltartót is, különben rezgési zajok keletkeznek!

8 A berendezés felállítása



VIGYÁZAT

Sérülésveszély!

- ▶ A készüléket két személynek kell a beszerelés helyére szállítania.



FIGYELMEZTETÉS

Instabil a készülék!

Sérülés és károsodás veszélye. A készülék felborulhat.

- ▶ Rögzítse a készüléket a használati utasításban foglaltak szerint.



FIGYELMEZTETÉS

Égés- és rongálódásveszély!

- ▶ Ne helyezzen hőleadó készülékeket, pl. mikrosütőt, kenyérpirítót stb. a készülékre!

A berendezést lehetőleg szakemberrel építtesse be a konyhabútorba.

A berendezést egy másik személy segítségével állítsa fel.

8.1 A felállítás után

- ▶ Vegye le a szállításhoz használt összes biztonsági elemet.

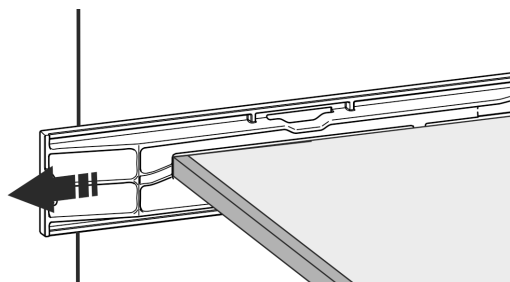
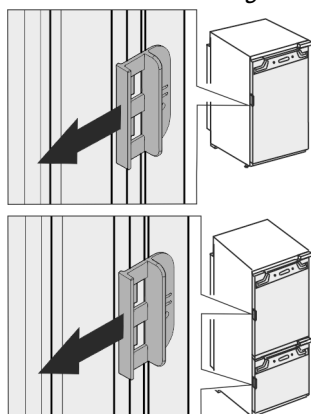


Fig. 5



- ▶ Húzza le a piros színű szállítási biztosítást.

- ▶ Tisztítsa meg a készüléket (lásd a használati útmutatót: készülék tisztítása).

9 Csomagolóanyag kezelése hulladékként



FIGYELMEZTETÉS

A csomagolóanyag és a fóliák fulladásveszélyt jelentenek!

- ▶ Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a csomagolóanyaggal.

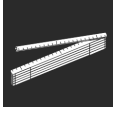
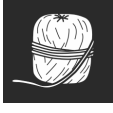
A csomagolás újrahasznosított anyagokból készült:

- Hullámlemez/kartonpapír
 - Habosított polisztirolból készült alkatrészek
 - Polietilén fóliák és tasakok
 - Polipropilénből készült átkötőszalagok
 - Szögelt fakeret polietilén lappal*
- ▶ A csomagolóanyagot vigye egy hivatalos gyűjtőhelyre.



10 Az alkalmazott ikonok magyarázata

	Ennél a műveletnél sérülésveszély áll fenn! Vegye figyelembe a biztonsági utasításokat!
	Az útmutató több típusra is érvényes. Ezt a lépést csak akkor hajtsa végre, ha az Ön készülékére vonatkozik.
	Szerelés során vegye figyelembe az útmutató szöveges részében foglalt részletes leírásokat.
	A szakasz vagy egyajtós, vagy kétajtós készülékre érvényes.
	Válasszon a lehetőségek közül: jobbos nyitási irányú készülék vagy balos nyitási irányú készülék.
	Ez a szerelési lépés az IceMaker és / vagy InfinitySpring funkciók esetén szükséges.
	Csak lazítsa meg a csavarokat, vagy gyengén húzza meg őket.
	Húzza meg szorosan a csavarokat.
	Ellenőrizze, hogy a munka következő lépése szükséges-e az Ön modell-jéhez.

	Ellenőrizze a felhasznált alkotóelemek megfelelő felszerelését / elhelyezkedését.
	Mérje le a megadott méretet, és helyesbítse, ha szükséges.
	A szereléshez szükséges szerszám: Colstok
	A szereléshez szükséges szerszám: akkumulátoros csavarbehajtó bitfejjel TORX® 20
	A szereléshez szükséges szerszám: vízmérték
	A szereléshez szükséges szerszám: 7 mm-es és 10 mm-es kulcsnyílású villáskulcs SW7 SW10
	Ehhez a munkalépéshez két személyre van szükség.
	Ezt a munkalépést a készüléken megjelölt helyen kell végrehajtani.
	A szereléshez szükséges segéd-eszköz: madzag
	A szereléshez szükséges segéd-eszköz: derékszög
	A szereléshez szükséges segéd-eszköz: csavarhúzó
	A szereléshez szükséges segéd-eszköz: olló
	A szereléshez szükséges segéd-eszköz: filctoll, letörölhető
	Tartozékcsoomag: vegye ki az alkotóelemeket



A fölöslegessé vált alkotóelemeket ártalmatlanítsa szakszerűen.

11 ****- fagyasztórekesz ajtaja*

A **** - fagyasztórekesz ajtaja egy egyszerű fogással áthelyezhető, amikor fel kívánja cserélni az ajtó nyitási irányát. Ha a hűtőszekrény ajtaja 115°-nál nagyobb szögben nyílik (1), akkor a fagyasztórekesz a nyitási irány felcserélése nélkül is nyitható. Ha a készülék ajtajának nyitási szöge ennél kisebb (2), akkor fel kell cserélni az ajtó nyitási irányát.

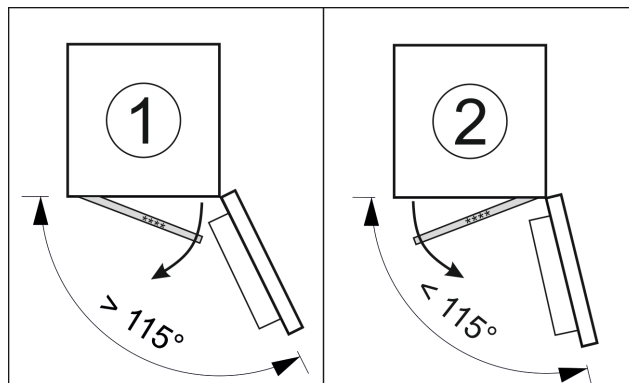


Fig. 6

11.1 Az ajtó nyitási irányának felcserélése

Az ajtó nyitási irányának felcserélésére szolgáló tolózár a **** - fagyasztórekesz ajtajának hátoldalán, alul található.

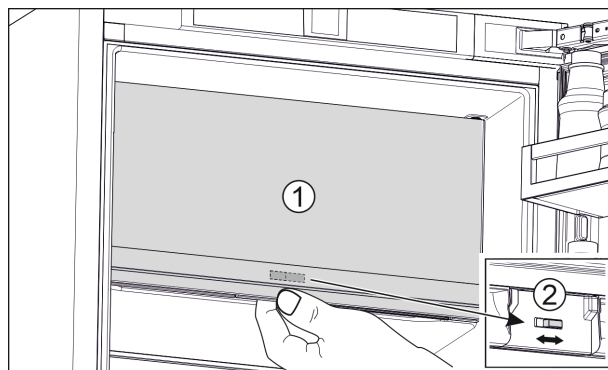


Fig. 7

- ▶ Zárja be a **** - fagyasztórekesz ajtaját (1).
- ▶ Fogja meg alulról a **** - fagyasztórekesz ajtaját.
- ▶ Tolja el jobbra vagy balra a tolózárát (2).

12 Ajtó nyitási irányának cseréje

Szerszám

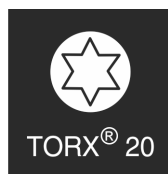


Fig. 8

Ajtó nyitási irányának cseréje

FIGYELEM

Feszültség alatt álló alkatrészek

Elektromos alkatrészek károsodása

- Mielőtt elvégzi az ajtó nyitási oldalának cseréjét, húzza ki a hálózati csatlakozódugót.

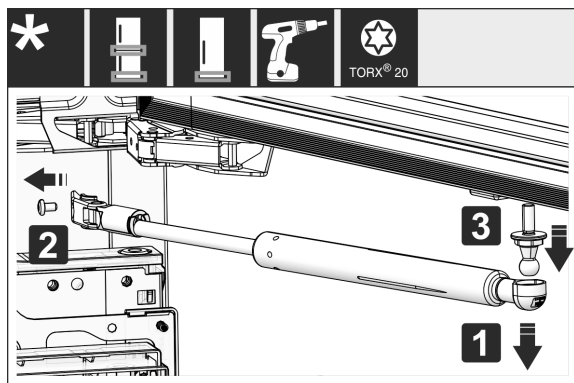


Fig. 9

- Vegye le a záráscsillapítót: Húzza le a záráscsillapítót az (1) golyócsapról, és csavarozza le a (2) tartót. Csavarhúzó segítségével csavarozza le a (3) golyócsapot.

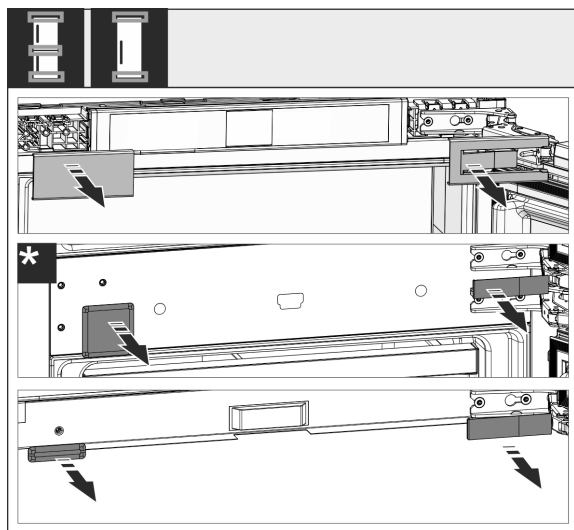


Fig. 10

- Vegye le a burkolatokat.

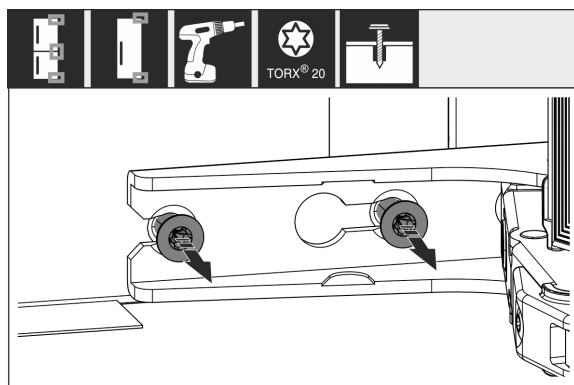


Fig. 11

- Oldja ki az összes zsanér csavarjait, de ne csavarja ki őket.

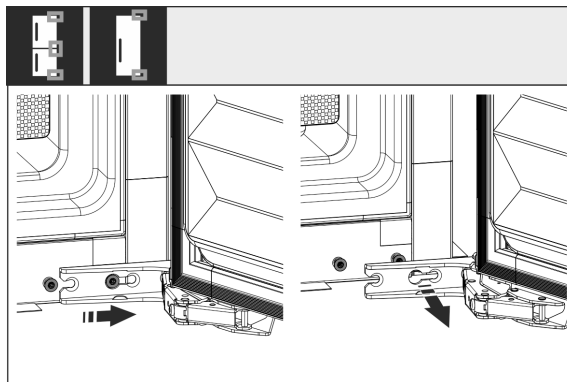


Fig. 12

- Vegye le az ajtót: Csúsztassa előre, majd kifelé az ajtót, akassza ki, és tegye félre.

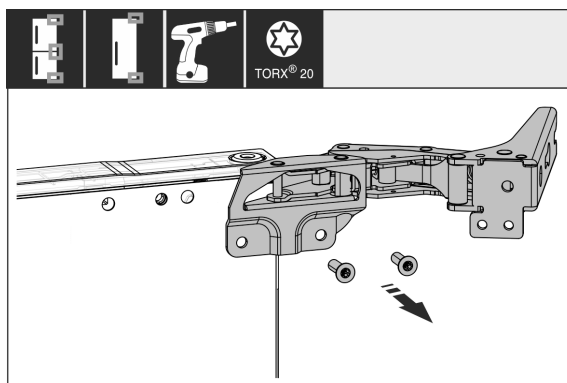


Fig. 13

- Csavarozza le az összes csavart, és tegye őket félre a csavarokkal együtt.

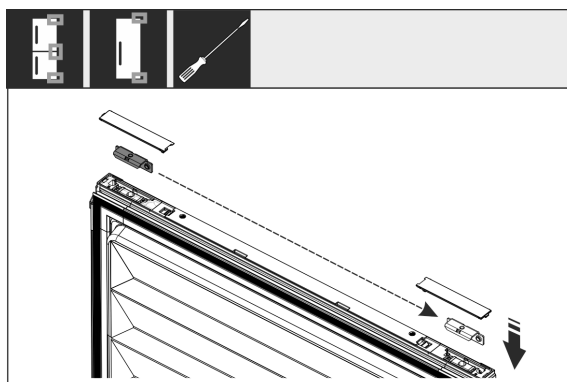


Fig. 14

- Válassza le az ajtóról a felső és az alsó idomot, és helyezze át őket. Az idomot a zsanérok felcsavarozásához át kell helyezni.

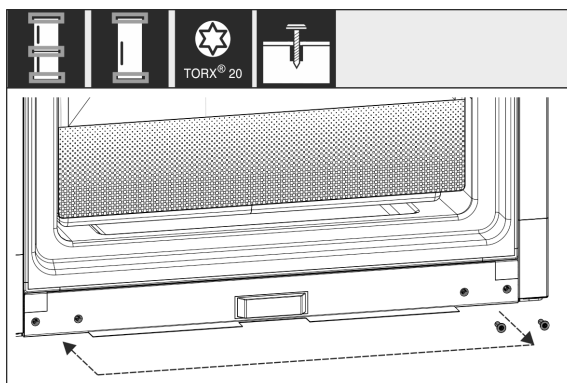


Fig. 15

- ▶ Helyezze át a zsanér rögzítésének csavarjait. Az áthelyezést követően ne húzza meg őket, mert a zsanérokat még később kell majd beakasztani.

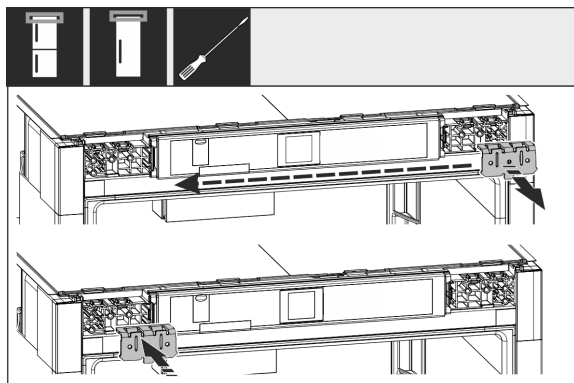


Fig. 16

- ▶ Helyezze át az ellenkező oldalra a zsanért rögzítő idomot.

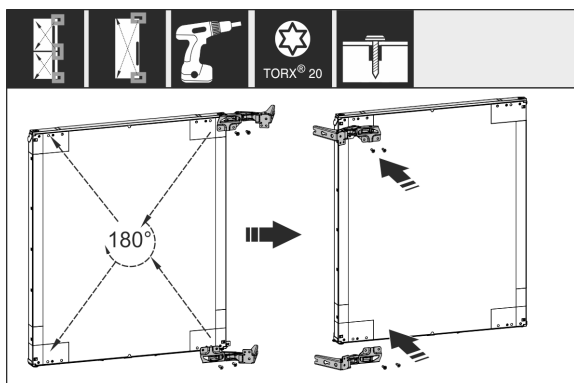


Fig. 17

- ▶ Helyezze át az összes zsanért 180°-ban átfordítva az ellenkező oldalra, és csavarozza őket szilárdan a helyükre.

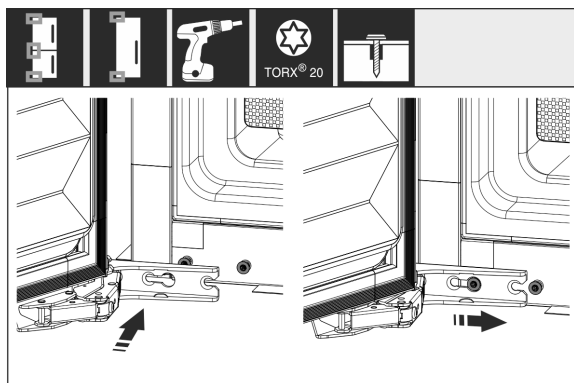


Fig. 18

- ▶ Szerelje vissza az ajtót: Az ajtót függessze a zsanérokra, és húzza meg a csavarokat.

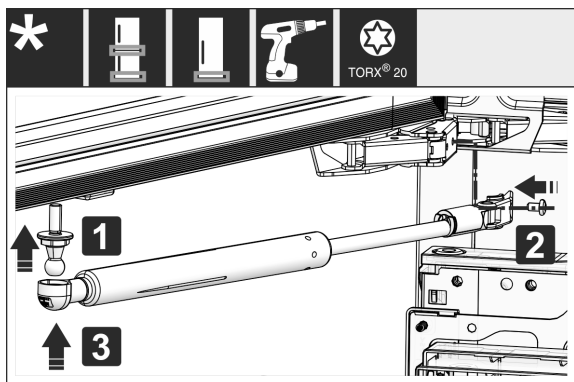


Fig. 19

- ▶ Záráscsillapító visszaszerelése: Csavarja be a (1) golyóscsapot, csavarozza a helyére a (2) tartót, és akassza a záráscsillapítót a golyóscsapra.
- ▶ Ellenőrizze az összes csavart, és szükség esetén húzza meg őket.

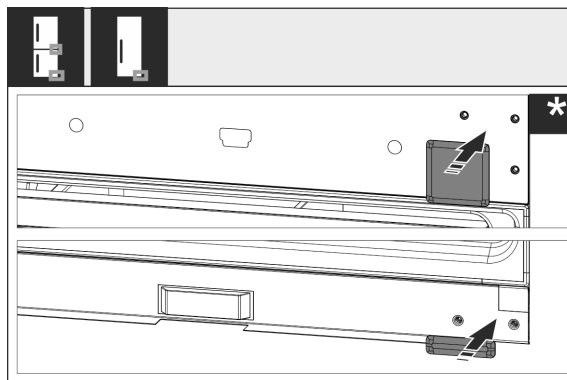


Fig. 20

- ▶ Szerelje vissza az alsó és a középső borítást. A többi burkolatot csak azután szerelje fel, hogy a készüléket beépítette a szekrénybe.

13 Víz csatlakoztatása*



FIGYELMEZTETÉS

Áram nem érintkezhet a vízzel!

Áramütés veszélye.

- ▶ A vízvezetékhez való csatlakoztatás előtt: Húzza ki a készüléket az aljzatból.
- ▶ A tápellátó vízvezetékhez való csatlakoztatás előtt: Zárja el a vízellátást.
- ▶ A készüléket csak egy képesített víz- és gázvezeték-szerelő csatlakoztathatja az ivóvízhálózathoz.



FIGYELMEZTETÉS

Szennyezett víz!

Mérgezésveszély.

- ▶ Csak ivóvíz-ellátásra csatlakoztassa.

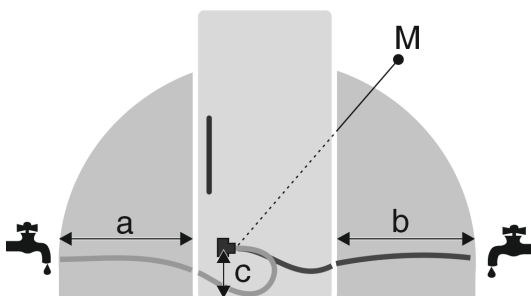


Fig. 21

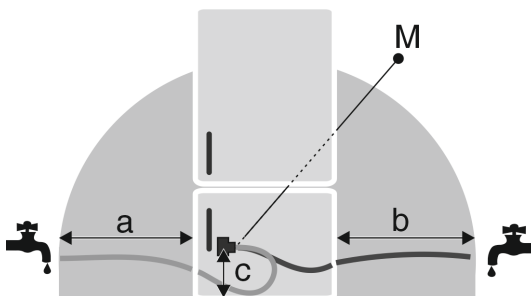


Fig. 21

A vízcsatlakozó csatlakoztatása

a	b	c	M
~ 1200 mm	~ 1200 mm	~ 55 mm	Mágnesszelep

A készülék csatlakozó vízvezetéke és bemeneti mágnesszelepe legfeljebb 1 MPa (10 bar) víznyomáshoz alkalmas.

A megfelelő működéshez (átfolyási mennyiség, jégkocka mérete, zajszint) vegye figyelembe a következő adatokat:

Víznyomás:	
bar	MPa
1,5 – 6,2	0,15 – 0,62

Víznyomás vízszűrő használata esetén:

bar	MPa
2,8 – 6,2	0,28 – 0,62

Ha a nyomás nagyobb, mint 0,62 MPa (6,2 bar): Kapcsoljon nyomáscsökkentőt a rendszerbe.

Győződjön meg arról, hogy a következő feltételek teljesülnek:

- ☐ A víznyomás értéke megfelelő.
- ☐ A készülék vízellátása olyan hidegvizes vezetéken keresztül történik, amely kibírja az üzemi nyomást, és az ivóvíz-hálózatra csatlakozik.
- ☐ A mellékelt tömlőt kell használni. A régi tömlőket ártalmatlannítani kell.
- ☐ A tömlő csatlakozódarabjában egy tömítéssel ellátott felfogósűrő található.
- ☐ A tömlővezeték és a háztartási víz csatlakozója között egy elzáró csap található, hogy szükség esetén meg lehessen szakítani a víz betáplálását.
- ☐ Az elzáró csap a készülék hátoldalának tartományán kívül helyezkedik el, és könnyen hozzáférhető, a készüléket lehetőleg mélyen be lehessen tolni, és a csapot szükség esetén gyorsan el lehessen zárni. Az előírt távolságokat be kell tartani.
- ☐ A víz betáplálásához használt készülékek és szerkezetek megfelelnek az adott országban érvényes előírásoknak.
- ☐ A készülék hátoldala hozzáférhető, hogy a készüléket csatlakoztatni tudja az ivóvíz-hálózathoz.
- ☐ Az összeállítás során ne rongálja vagy ne törje meg a tömlőt.

14 A vízcsatlakozó csatlakoztatása

Tömlő csatlakoztatása a készülékhez

A mágnesszelep a készülék hátoldalának alján található. R3/4 csatlakozómenettel rendelkezik.

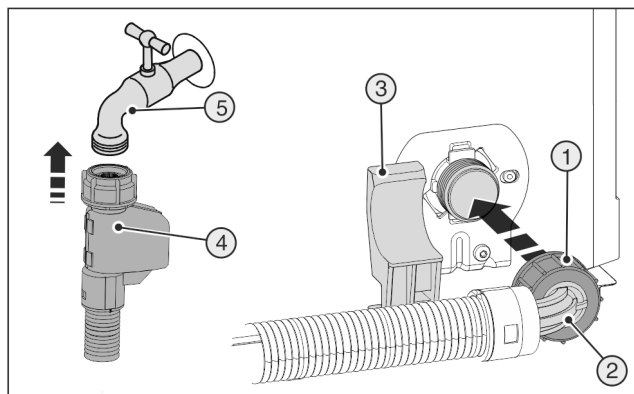


Fig. 22

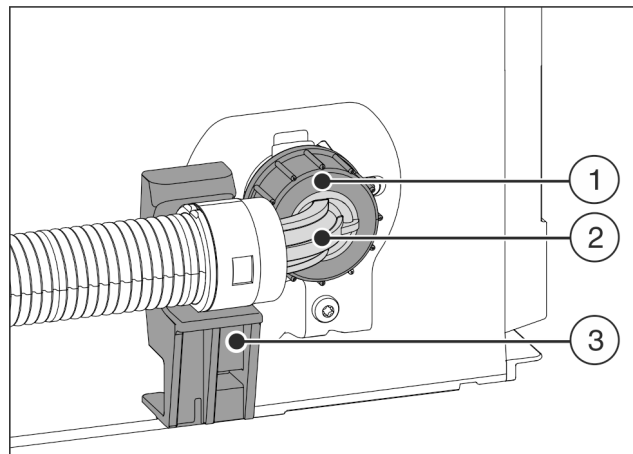


Fig. 23

- Helyezze a hajlított tömlővéget Fig. 23 (2) vízszintesen a tartóhoz Fig. 23 (3), és rögzítse.
- Csavarja rá kézzel az anyát Fig. 23 (1) a menetre, amíg az biztonságosan és szorosan nem illeszkedik.

Tömlő csatlakoztatása az elzáró csaphoz

- Csatlakoztassa az egyenes tömlővéget Fig. 22 (4) az elzáró csaphoz Fig. 22 (5).

A vízrendszer ellenőrzése

- Nyissa ki lassan a vízbevezetés elzárócsapját. Mielőtt a bútor mélyedésébe szerelné:
- Ellenőrizze a teljes vízrendszer tömítettségét. Miután beszerelte a bútor mélyedésébe:
- Tisztítsa meg az IceMaker részt (lásd: használati utasítás, karbantartás).

A vízrendszer légtelenítése

A légtelenítést a következő esetekben kell elvégezni:

- Első üzembe helyezés
- Az InfinitySpring víztartály cseréje

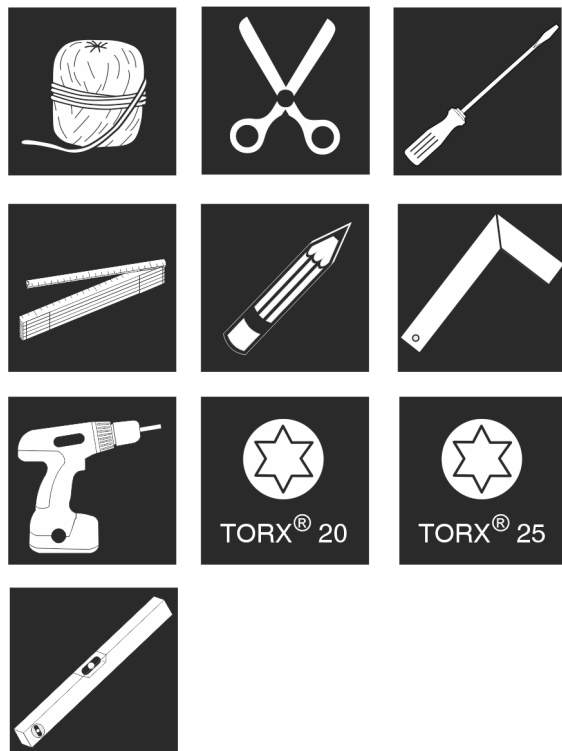
Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A készülék megfelelően be van szerelve és csatlakoztatva van.
- A víztartály felszerelése megtörtént (lásd: használati utasítás, karbantartás).
- A vízszűrő beszerelése megtörtént (lásd: használati utasítás, karbantartás).
- A készülék be van kapcsolva.
- Nyissa ki a készülék ajtaját.
- Nyomja az ivópoharat az InfinitySpring adagoló alsó részéhez.
- A felső rész kifelé mozog, és levegő vagy víz áramlik az üvegbe.
- Végezze addig a folyamatot, amíg a víz egyenes sugárban nem folyik az üvegbe.
- Ekkor már nincs több levegő a rendszerben.
- Tisztítsa meg az InfinitySpring részt (lásd: használati utasítás, karbantartás).

15 A készülék beszerelése a beépítési helyre

Szerszámok

A készülék beszerelése a beépítési helyre



Mellékelt szerelőeszközök

Fig. 24

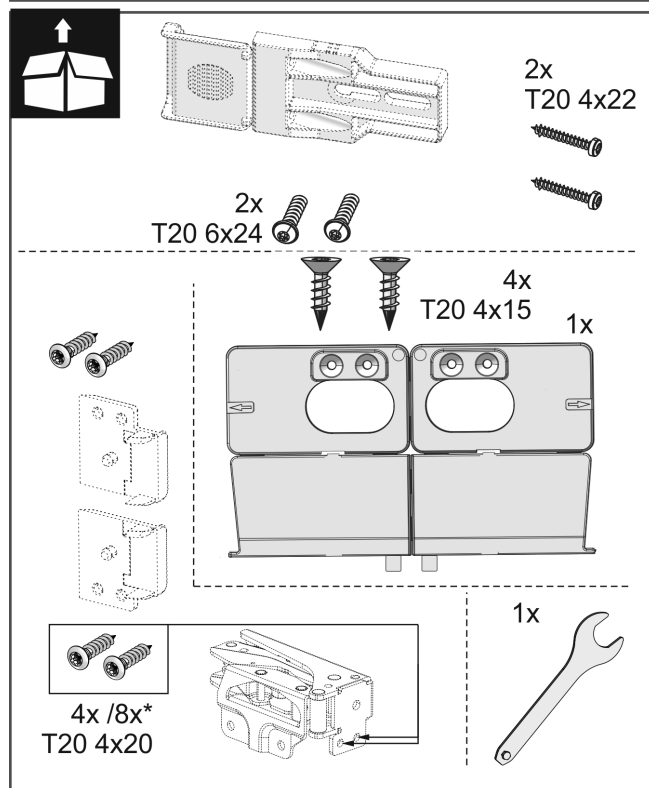
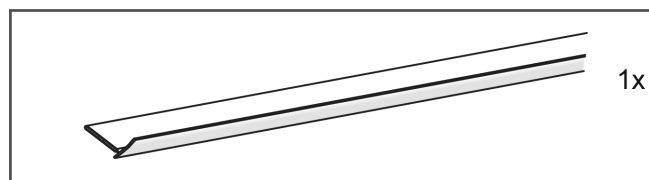
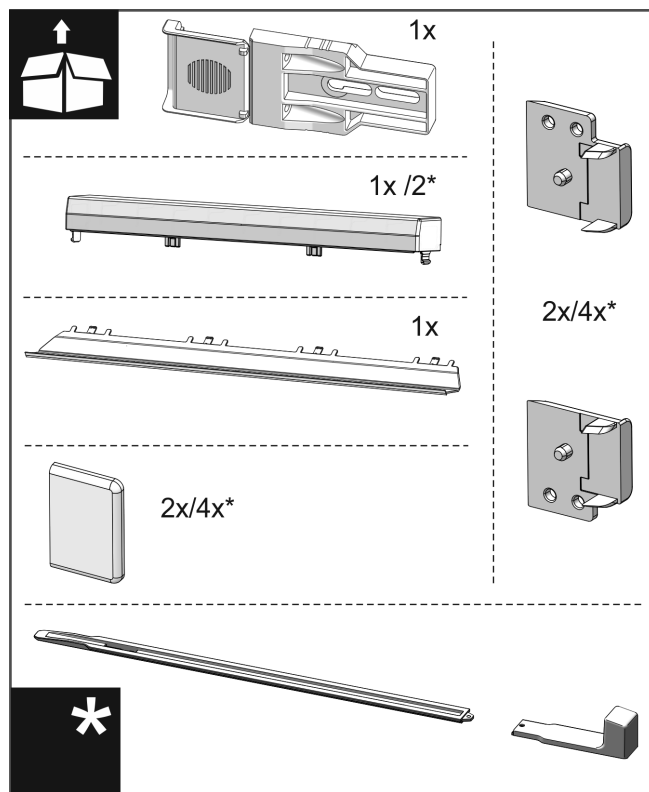


Fig. 25

A készülék beszerelése a beépítési helyre

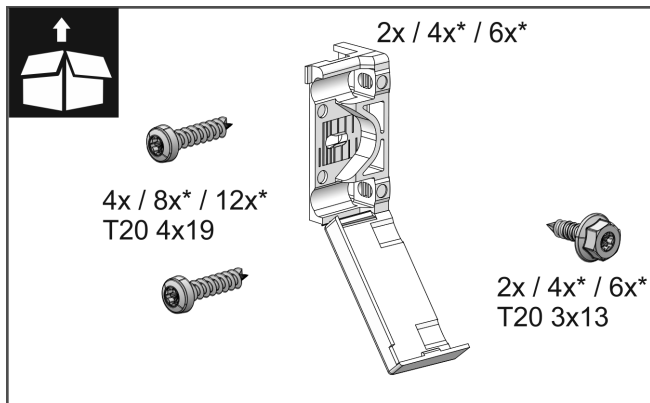


Fig. 26

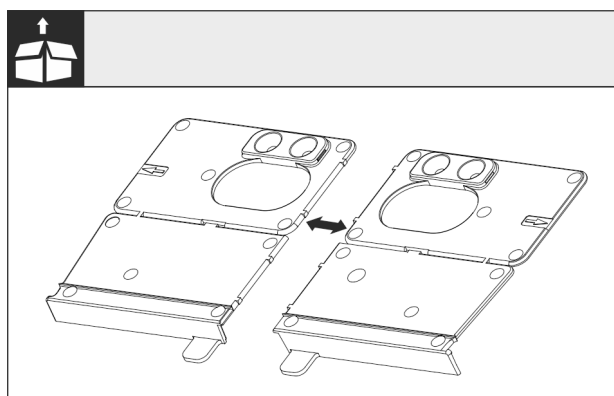


Fig. 27

- Válassza le a padló rögzítőelemét Fig. 27 () a perforációnál.

FIGYELEM

A készülék helyes beépítési mélysége.

- A rögzítőelem használata biztosítja a készülék megfelelő beépítési mélységét.

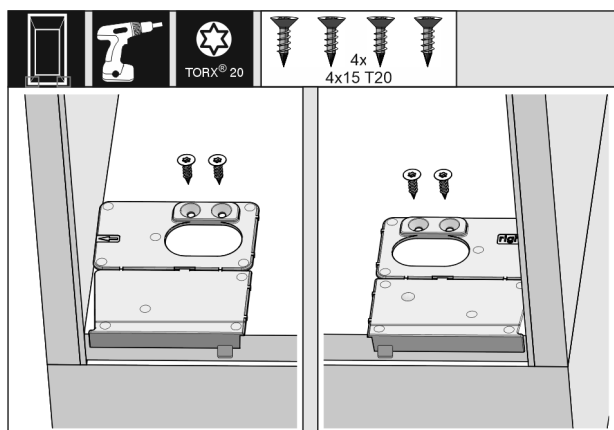


Fig. 28

- Csavarozza fel a padló rögzítőelemét jobb és bal oldalon az oldalfalhoz a bútormélyedés padlójára.

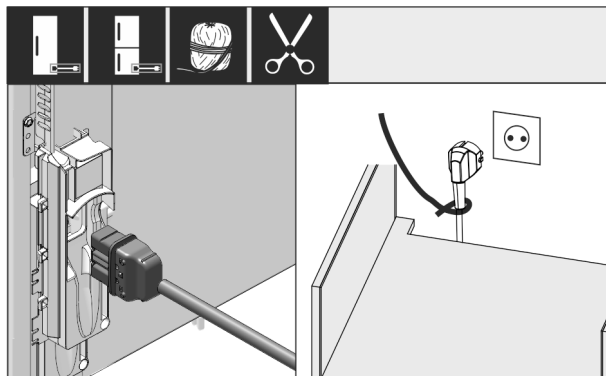


Fig. 29

- Vegye ki a hálózati kábelt a tartozékcsoombsból, és dugja be a készülék hátuljába. Helyezze a hálózati csatlakozót a szabadon hozzáférhető aljzatba.

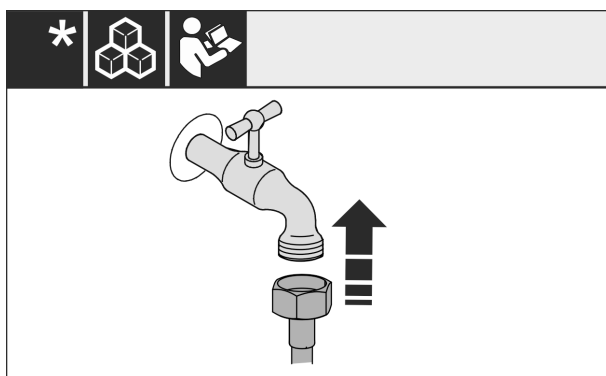


Fig. 30

- Ha szükséges, most szerelje be a vízcsatlakozást a kezelési útmutató utasítása szerint.

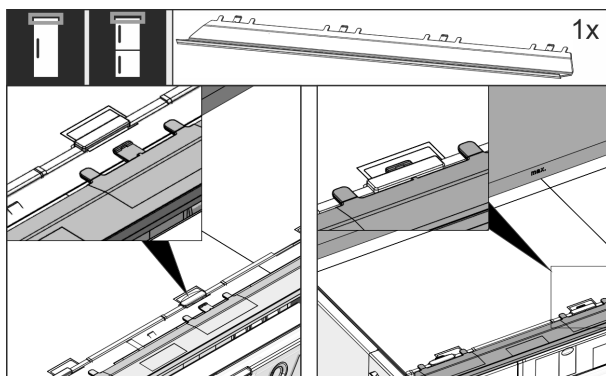


Fig. 31

- Dugja be a kiegyenlítő lemezt a készülék felső oldalán. A lemez mindkét oldalra mozgatható.

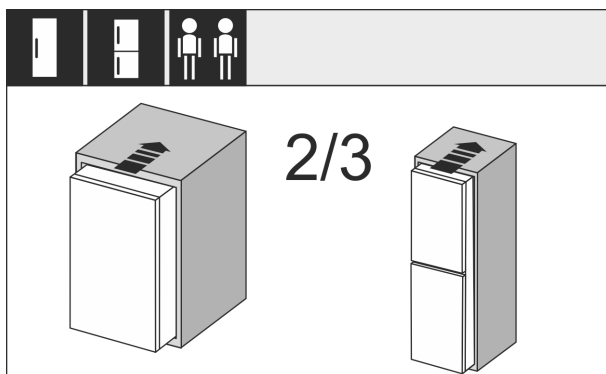


Fig. 32

- Tolja be a készülék 2/3 részét a bútormélyedésbe.

A készülék beszerelése a beépítési helyre

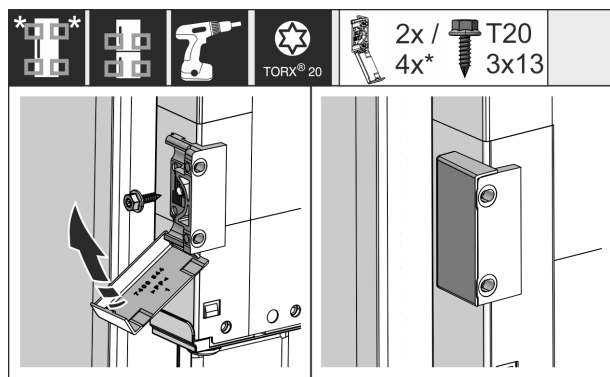


Fig. 33

- Szerelje fel a rögzítő idomot. Helyezze fel a rögzítő idomot a szekrény fogantyújának magasságába. Ha az ajtó nagyobb méretű, használjon összesen négy darab rögzítő idomot. A felszerelés után hajtsa vissza a borításokat az idomra.

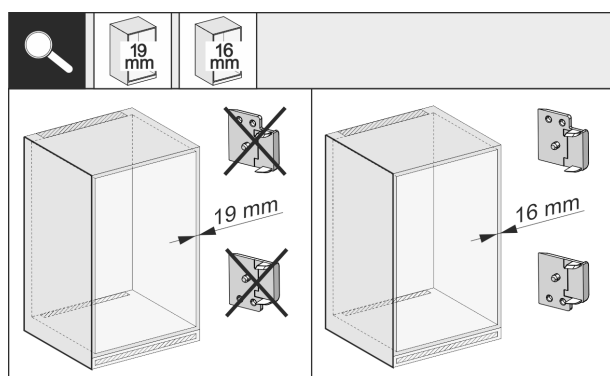


Fig. 34

- Ellenőrizze, hogy a szekrény oldalfala 16 mm vagy 19 mm vastag-e.

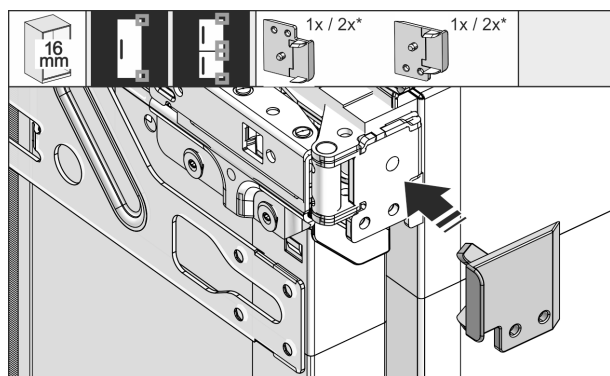


Fig. 35

- Ha a szekrény oldalfala 16 mm vastag: Illesszen az összes zsanérra távtartót. Ha a szekrény oldalfala 19 mm vastag, nincs szükség távtartóra.

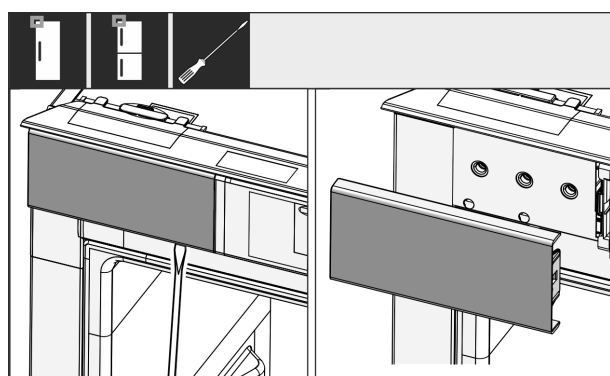


Fig. 36

- Lazítsa meg csavarhúzóval a bal felső borítást, és vegye le.

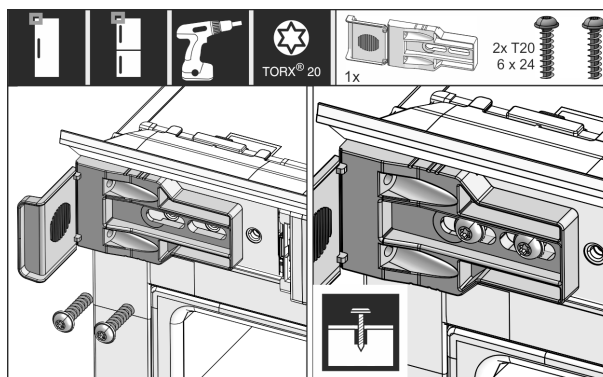


Fig. 37

- Csavarozza fel lazán a rögzítőelemet. Az elemnek még enyhén mozgathatónak kell lennie.

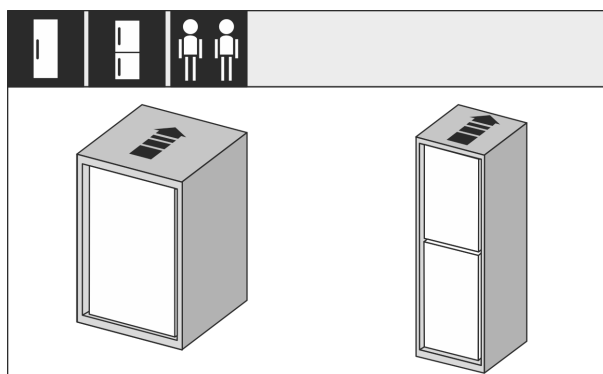


Fig. 38

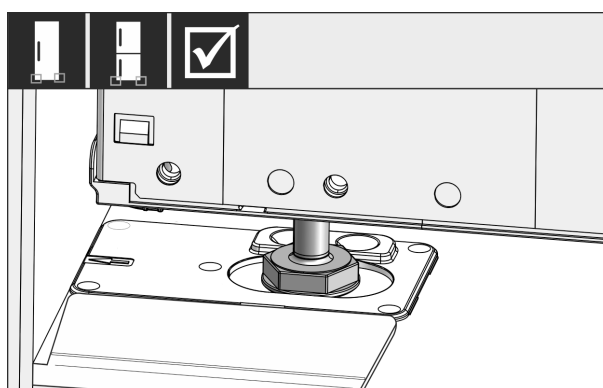


Fig. 39

- Teljesen tolja be a készüléket a bútormélyedésbe. Az állítható lábknak mindkét oldalon az ütközőelemek mélyedéseiben kell lenniük.

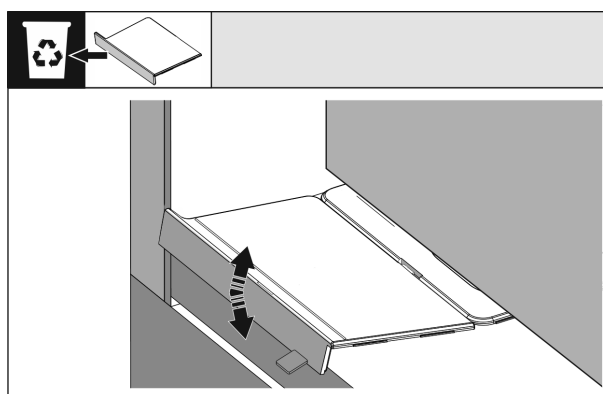


Fig. 40

- Távolítsa el a padló rögzítőelemének ütközőjét. Válassza le mozgatóval az ütközőt, és ha szükséges, tépje le fogó segítségével.

A készülék beszerelése a beépítési helyre

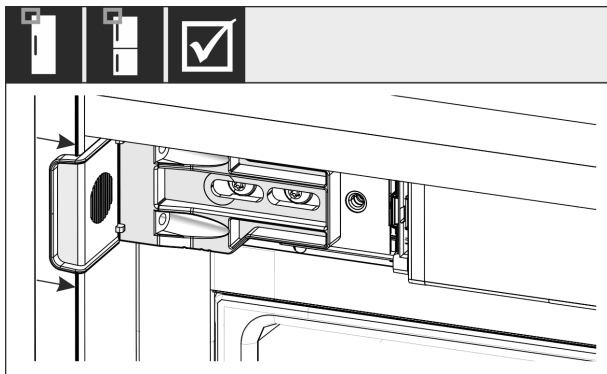


Fig. 41

- ▶ Ellenőrizze, hogy a készülék megfelelően illeszkedik-e a bútor mélyedésében. A rögzítőelemnek fel kell feküdnie a bútormélyedés oldalfalán.

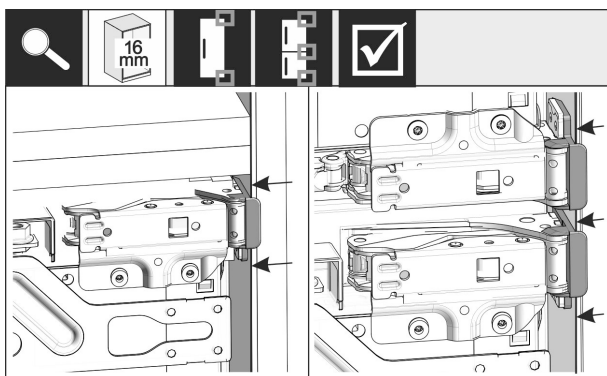


Fig. 42

- ▶ Ha a szekrény oldalfala 16 mm vastag, akkor a távtartó elemek a bútormélyedés zsanér felőli oldalán helyezkednek el.

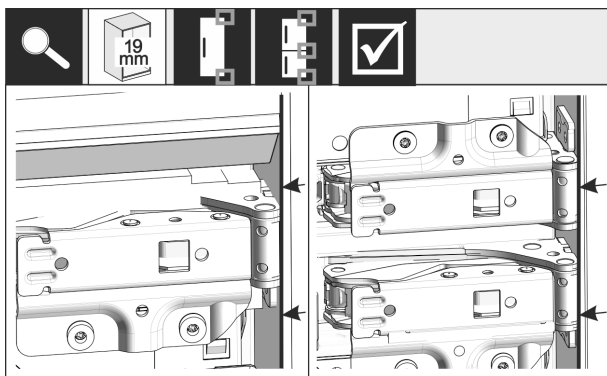


Fig. 43

- ▶ Ha a szekrény oldalfala 19 mm vastag, akkor a zsanérok elülső élét egy síkba kell igazítani a szekrény oldalfalának elülső élével.

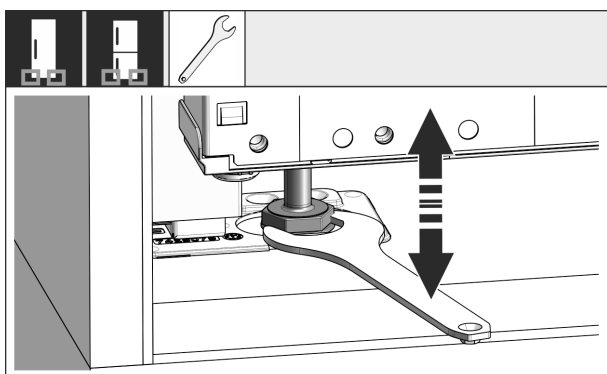


Fig. 44

- ▶ Szükség esetén állítsa be a készülék dőlését az állítható lábak segítségével.

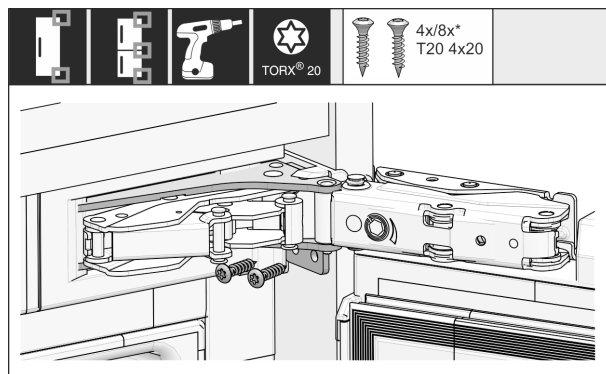


Fig. 45

- ▶ Csavarozza a helyére a készüléket a zsanér felőli oldalon.

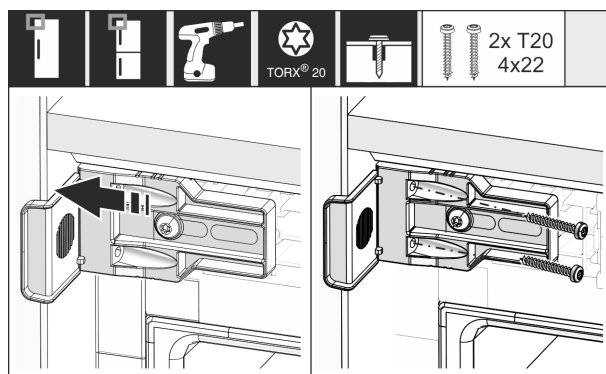


Fig. 46

- ▶ Tolja el úgy az idomot, hogy egy szintbe kerüljön a bútormélyedés oldalfalával. Húzza meg szorosan az összes csavart.

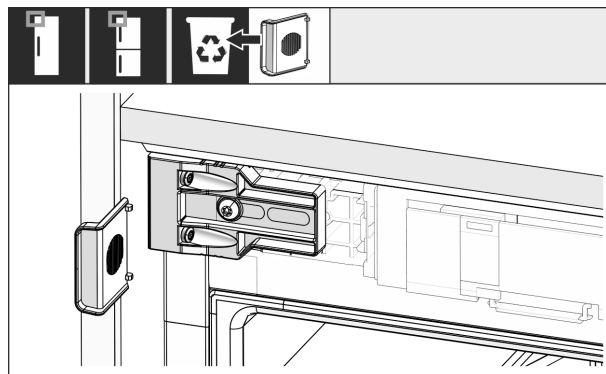


Fig. 47

- ▶ A fogantyú felőli oldalon felül törje le a szerelvényt az idomról, és dobja ki.

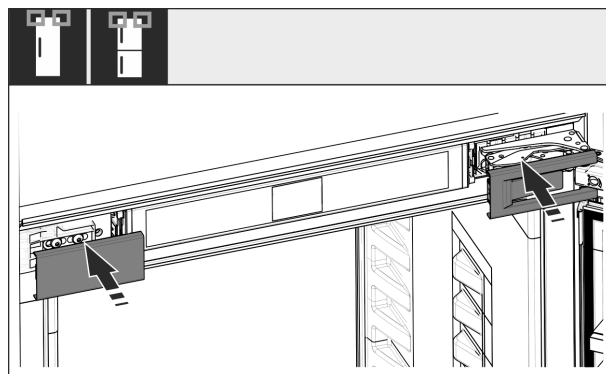


Fig. 48

- ▶ Helyezze fel a borításokat.

A készülék beszerelése a beépítési helyre

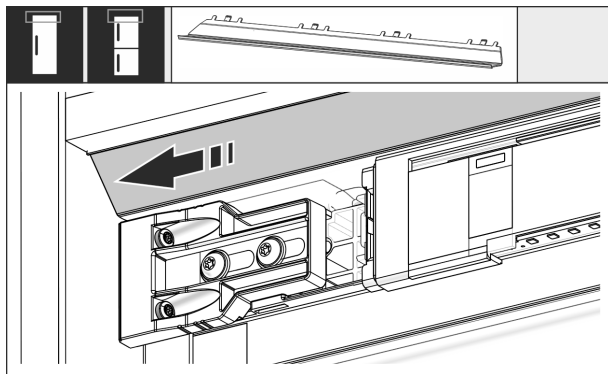


Fig. 49

- Mozgassa úgy a lemezt, hogy megfelelően illeszkedjen a bútor falának oldalánál.

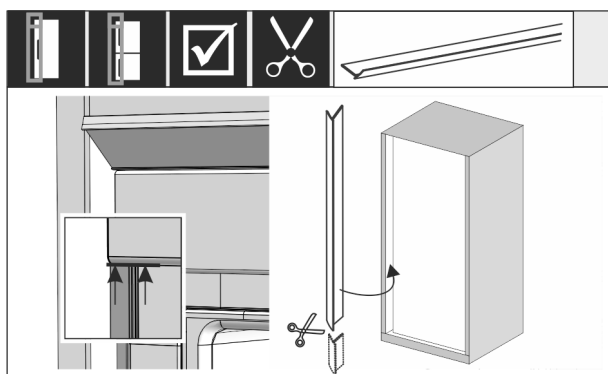


Fig. 50

- A sarokkeret mágneses. Helyezze a sarokkeretet a felső borítás alá, és nyomja rá. Vágja a sarokkeretet a kívánt hosszra egy éles olló segítségével, ha szükséges.

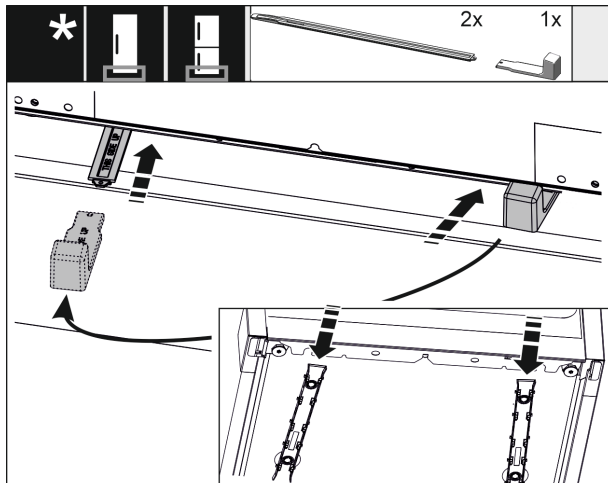


Fig. 51

A magasságállítás csak 140 cm magas fülkétől fölfelé széri-atartozék. Zajoptimalizálásra szolgál. A magasságállítás mindkét eleme a tartozékcsoomagban található.

- A készülék aljának hátsó megtámasztásához: dugja rá a fogantyút a magasságállítás sínjére, és tolja be a sínt a készülék aljába. Húzza le a fogantyút, és tegyen ugyanígy a másik sínre is.

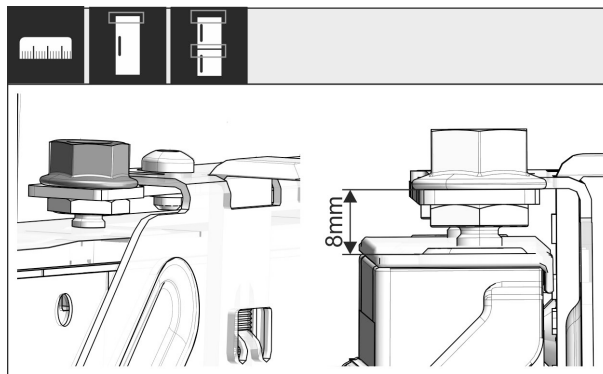


Fig. 52

- Csukja be az ajtót, és ellenőrizze a készülék ajtajának felső éle és a kereszttartó felfekvő felülete közötti 8 mm távolság előzetes beállítását

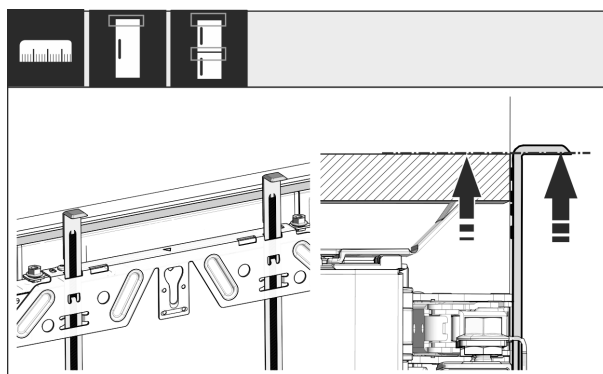


Fig. 53

- Csúsztassa fel a szerelési segédeszközöket a bútor ajtajának magasságába. A szerelési segédeszköz alsó éle = a szerelendő ajtó felső éle.

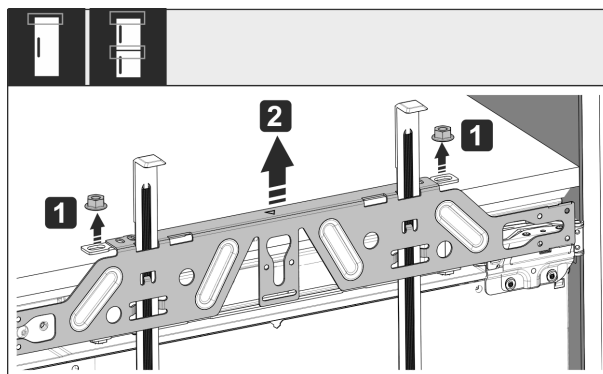


Fig. 54

- Oldja ki az ellenanyákat, és vegye le a rögzítő keresztartót.

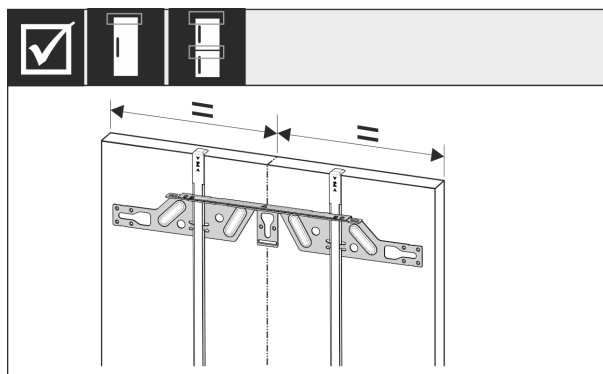


Fig. 55

- Akassza a rögzítő keresztartót a szekrény ajtajának belső oldalára, és igazítsa középre.

A készülék beszerelése a beépítési helyre

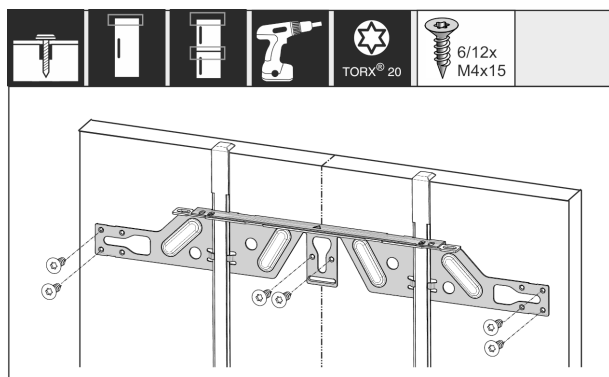


Fig. 56

- Forgácslap ajtó esetén rögzítse a rögzítő kereszttartót legalább 6 csavarral, kazettás ajtó esetén legalább 4 csavarral.

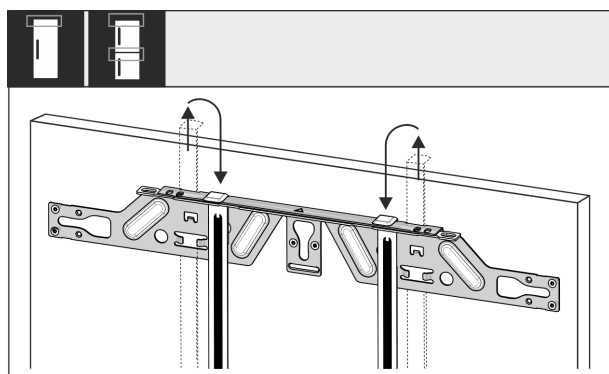


Fig. 57

- Húzza ki a szerelési segédeszközöket, és csúsztassa be őket forgatva a mellettük lévő nyílásokba.

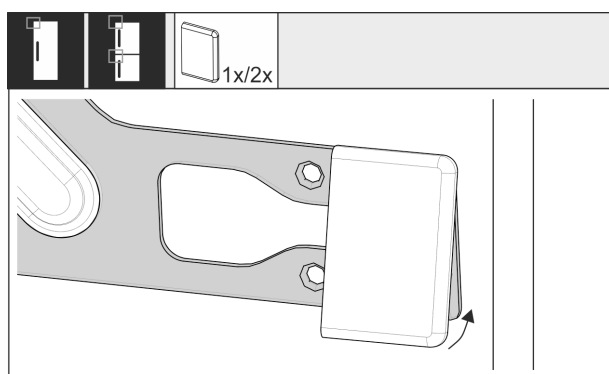


Fig. 58

- A fogantyú felőli oldalon pattintsa rá a fedelet a rögzítő kereszttartóra.

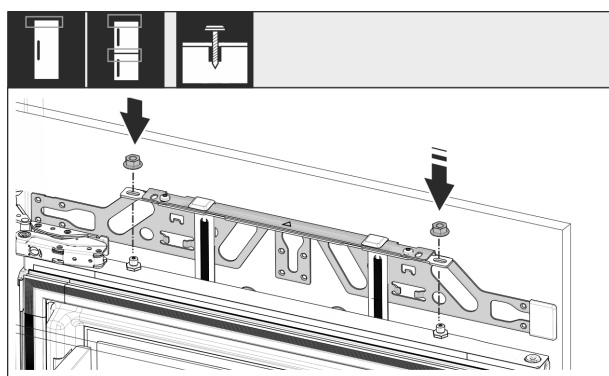


Fig. 59

- Akassza a helyére a bútor ajtaját, és lazán csavarozza vissza az ellenanyákat a beállító csapszegekre.

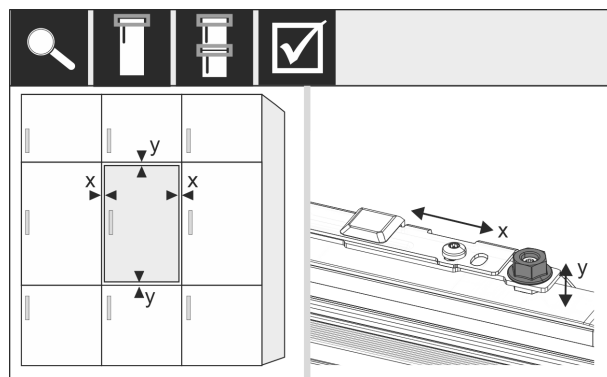


Fig. 60

- Igazítsa be a bútor ajtaját X és Y irányban a beállító csapszegek révén.

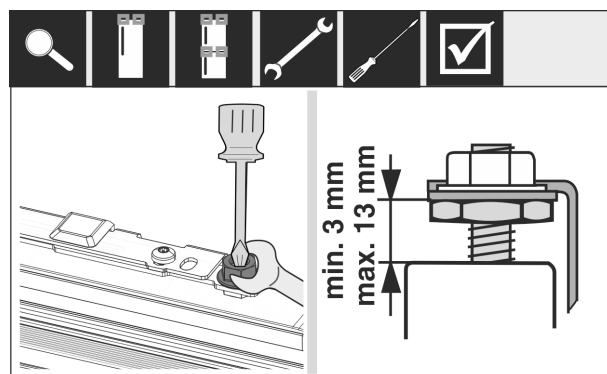


Fig. 61

- Húzza meg az ellenanyákat, és ellenőrizze a beállítási magasságot.

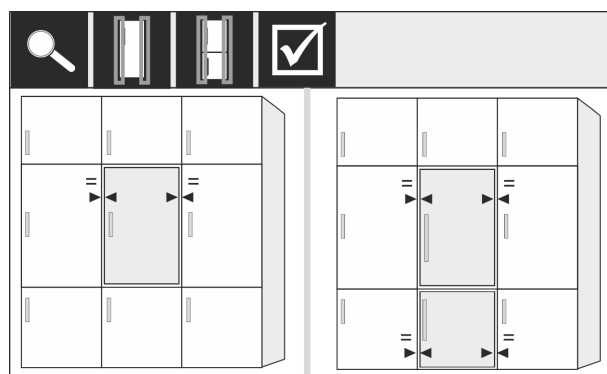


Fig. 62

- Ellenőrizze az ajtó távolságát a szomszédos szekrényajtóktól. Ha a szekrény előlapjának vastagsága nagyobb, mint 19 mm, vegye figyelembe a **Szekrények előlapjai** fejezetben olvasható méreteket és megjegyzéseket.

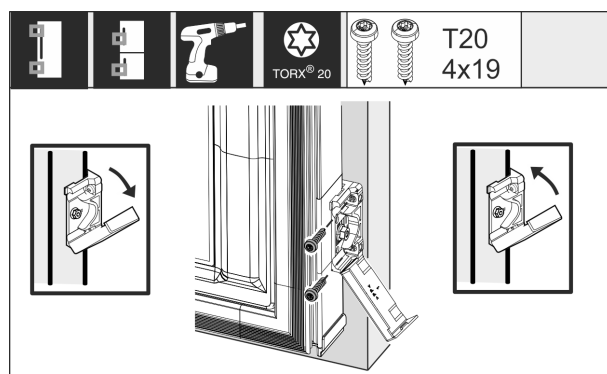


Fig. 63

- ▶ A rögzítőidom szekrényajtóra szereléséhez nyissa ki a borítást. Igazítsa párhuzamosra a rögzítőidom elülső élét a bútor ajtajának élével, és csavarozza a helyére az idomot. Hajtsa fel a borítást.

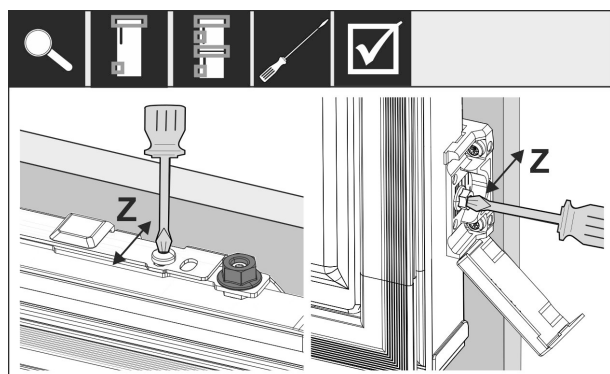


Fig. 64

Igazítsa be a bútor ajtaját Z irányban:

- ▶ Oldja ki a rögzítő kereszttartó beállító csavarját és a rögzítő idomon lévő csavart.
- ▶ Tolja el az ajtót.

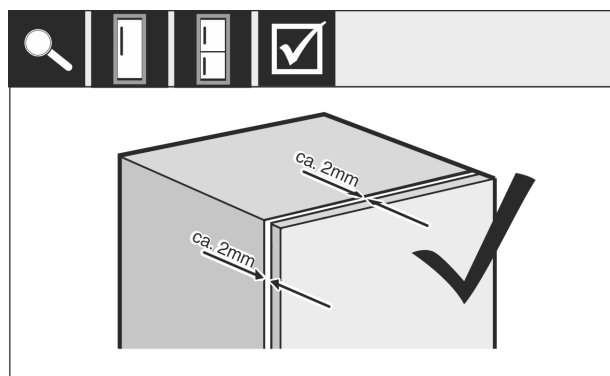


Fig. 65

- ▶ Ellenőrizze a szekrény ajtaja és a szekrény teste közötti távolságot.
- ▶ Ellenőrizze az összes csavart, és szükség esetén húzza meg őket.

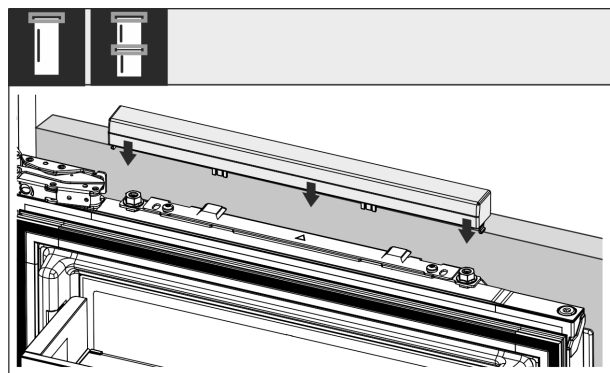


Fig. 66

- ▶ Pattintsa a helyére a felső borítást.

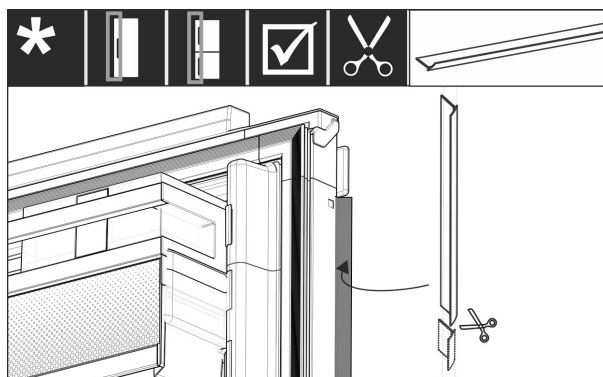


Fig. 67

- ▶ Igazítsa be a sarokkeretet, vágja le, és helyezze be a szekrény előlapjának ajtaja és a készülék ajtaja közé.

Végezze el a következő pontokban leírt ellenőrzést, hogy meggyőződjön a készülék helyes beépítéséről. Különben jegesedés, páralecsapódás és működési zavarok jelentkezhetnek:

- ▷ Az ajtónak rendesen kell zárnia.
- ▷ A bútor ajtajának nem szabad felfeküdnie a bútor testére.
- ▷ A fogantyú felőli oldal felső sarkában szorosan fel kell feküdnie a tömítésnek.

16 Előlapok

16.1 Méretek

A készülék változatától függően egy vagy két szekrényajtóra van szükség. A megfelelő szekrényajtó(k) mérete a fülke teljes méretétől és a szekrény korpuszának vastagságától függ.

Megjegyzés

Vegye figyelembe a megfelelő készülék- és fülkeméreteket, valamint a beépítési vázlatokat (lásd 3 Készülék méret) (lásd 4 Beépítési méretek). A beépítési vázlatokat a megfelelő katalógus tartalmazza.

Általános előírások:

- Vegye figyelembe a készülék rögzített ajtajának méretére és súlyára egyedileg megadott ajánlásokat, melyek a katalógusainkban olvashatók.
- A szekrény korpuszának vastagsága legalább 16 mm és legfeljebb 19 mm kell legyen.
- A kétajtós szekrényajtó felszerelésével kapcsolatban vegye figyelembe az illesztés elhelyezkedésére vonatkozó útmutatásokat.

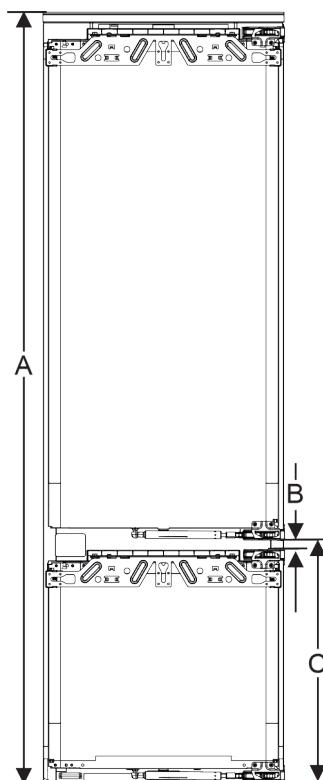


Fig. 68 Illesztés elhelyezkedése

kétajtós szekrényajtónál

Fülke magassága	Berendezés magassága, (A) (mm)	Távolság (B) (mm)	Illesztés elhelyezkedése (C) rögzített ajtón (mm)
178-2 Fiókok	1770	15	549+15
178-3 Fiókok	1770	15	695+15

További szekrényajtó fölötté, alatta vagy mellette:

- A két szekrényajtó közötti függőleges hézag mérete 4 mm legyen.
- A két szekrényajtó közötti vízszintes hézag mérete 4 mm legyen. Ellenőrizze, nem ütköznek-e egymásnak (lásd 16.3 Ütközés nélküli hézagméret beállítása).

Súly és zsanérok:

- Ha nehéz a szekrény előlapja, a zsanér nagy igénybevételnek van kitéve. Előfordulhat, hogy károsodik a zsanér. Vegye figyelembe az adott készülékhez megadott maximális súlyadatot a katalógusban.
- Ha a szekrény előlapja meghaladja a maximálisan megengedett súlyt, akkor megoldást jelenthet a csúszósínes ajtótechnológia, melynél a szekrényajtó súlya több ajtópánt között oszlik el.
- Ha olyan előlapokat használ, melyek messze túlnyúlnak a készüléken, akkor egy további ajtózsánér felszerelését javasoljuk (pl. Kamat), melynek feltétlenül ugyanazzal a forgásponttal kell rendelkeznie, mint a Liebherr készülékekhez alkalmazott rögzített ajtók zsanérjai. Egy további zsanér (Kamat) alkalmazásával a terhelés több pont között oszlik meg. Bemart kiegyenlítő vasalat használatát nagy magasságú szekrény-előlapok esetén javasoljuk, hogy ellensúlyozni lehessen a vetemedést okozó (konvex/konkáv) erőhatásokat.

16.2 Szekrény(ek) előlapjának felszerelése

A beépítés során vegye figyelembe:

- A szekrény előlapját a hűtőkészülék ajtajához képest szimmetrikusan kell beépíteni.

- A szomszédos szekrény előlapjának pontosan azonos szintben kell állnia.
- A szomszédos szekrény előlapjának a készülék előlapjával azonos élsugárral kell rendelkeznie.
- A szekrény előlapja legyen sík, és feszültségtől mentes.
- A szekrény előlapjának minimális mélységi beállítása legyen kb. 2 mm a korpuszhoz képest.
- Szerelje be a készüléket a fülkébe (lásd 15 A készülék beszerelése a beépítési helyre).
- Rögzítse a szekrény előlapját a készülék ajtajára (lásd 15 A készülék beszerelése a beépítési helyre).
- Ellenőrizze, nem ütközik-e a szekrény előlapja (lásd 16.3 Ütközés nélküli hézagméret beállítása).

16.3 Ütközés nélküli hézagméret beállítása

Miután felszerelte a szekrény(ek) előlapját, ellenőriznie kell, hogy a szekrények előlapjai nem ütköznek-e egymásnak.

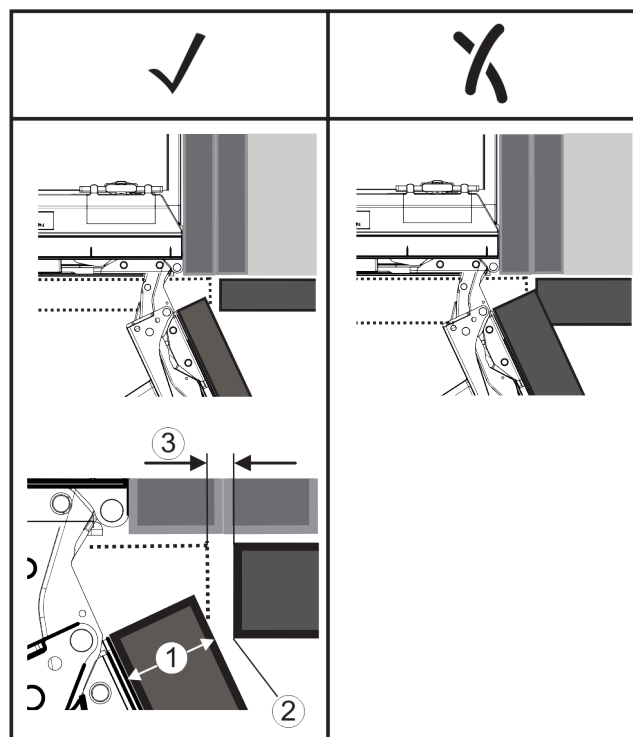


Fig. 69

- (1) Előlap vastagsága (FD) (3) Hézag mérete (S)
(2) Él sugara (R)

	R (2) = 0 mm		R = 1,2 mm		R = 2 mm		R = 3 mm	
FD(1) (mm)	G _{min}	G _{max}	G _{min}	G _{max}	G _{min}	G _{max}	G _{min}	G _{max}
16	0,3	0,9	0,1	0,4	0,1	0,2	0,1	0,2
19	0,7	2,4	0,3	1,9	0,23	3,25	0,1	0,8
20	2	4,3	1,5	3,6	1	3,1	0,6	2,7
22	3,5	6,3	3	5,6	2,6	5,3	2,1	4,6
24	5,5	8,3	5	7,8	4,5	7,4	4	6,9
26	7,6	10,7	7	10,3	6,6	9,9	6,2	9,4

Fig. 70 Hézagméret határértékeinek táblázata

G_{min} = a hézagméret alsó határértékének tartománya mm egységben

G_{max} = a hézagméret felső határértékének tartománya mm egységben

Megjegyzés

Korrektív végrehajtásakor mindig ügyeljen arra, hogy a szekrény előlapja illeszkedjen az előlapok általános kinézetéhez.

Ellenőrizze, nem fordulhat-e elő ütközés, és végezze el a megfelelő korrekciókat:

- ▶ Határozza meg az előlap vastagságát és az él sugarát.
- ▶ Olvassa le a hézagméret határértékének tartományát a táblázatból.
- ▶ Vesse össze a hézagméretet a táblázatban szereplő értékekkel.
- ▶ A hézagméret kiértékelése alapján hajtsa végre az alábbi műveletek valamelyikét.

Hézag mérete	Leírás
$S > G_{\max}$	Ha a hézag mérete nagyobb, mint a két határérték, nem kell korrekciót végeznie.
$S < G_{\min}$	Ha a hézag mérete a határértékek alatti, növelnie kell a hézagméretet. További lehetőségként növelni lehet az él sugarát is.
$G_{\min} \leq S \leq G_{\max}$	Ha a hézag mérete a két határérték közé esik, pontosan kell dolgoznia. Ilyen esetben hamar ütközésre kerülhet sor.

17 Víztartály

Az InfinitySpring víztartály a készüléktől függően a legalsó fiók mögött, a hűtőrésszben vagy a BioFresh részben található

17.1 A víztartály behelyezése

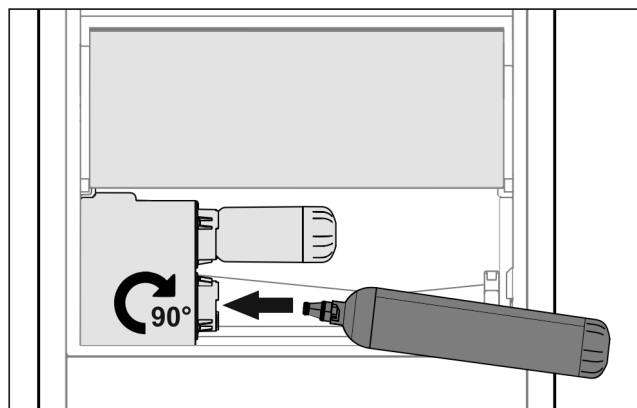


Fig. 71

- ▶ Vegye ki a fiókot.
- ▶ Helyezze be a víztartályt, majd kb. 90°-kal, ütközésig fordítsa jobbra.
- ▶ Ellenőrizze a víztartály tömítettségét, illetve, hogy nem csepeg-e ki víz.
- ▶ Helyezze be a fiókot.
- ▶ Légtelenítse a vízrendszert (lásd: szerelési utasítás, vízcsatlakozás)

A vízszűrő helyett egy további víztartály is használható.

Megjegyzés

A víztartály pótalkatrészként kapható.

18 Vízszűrő

A vízszűrő a készüléktől függően a legalsó fiók mögött, a hűtőrésszben vagy a BioFresh részben található.

Felfogja a vízben lévő lerakódásokat, és csökkenti a klóros íz érzését.

- ☐ Legalább 6 havonta cserélje ki a vízszűrőt megadott teljesítményűre, vagy ha az áteresztés jelentősen csökken.
- ☐ A vízszűrő aktív szént tartalmaz, és a normál kommunális hulladékkal együtt ártalmatlanítható.

Megjegyzés

A vízszűrő a [Liebherr háztartási gépek áruházában](http://home.liebherr.com) (home.liebherr.com) vásárolható meg.

18.1 Vízszűrő behelyezése

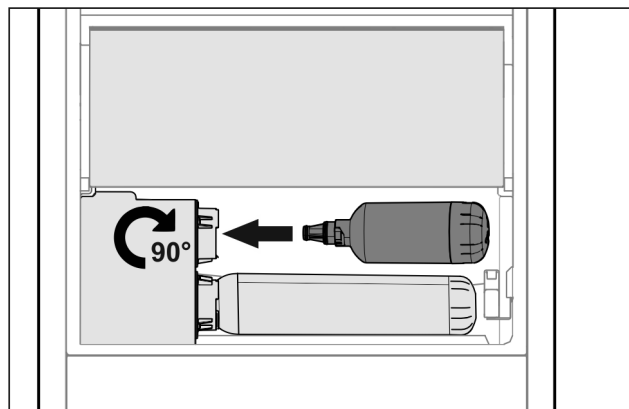


Fig. 72

- ▶ Vegye ki a fiókot.
- ▶ Helyezze be a vízszűrőt, majd kb. 90°-kal, ütközésig fordítsa jobbra.
- ▶ Ellenőrizze a szűrő tömítettségét, illetve, hogy nem csepeg-e ki víz.
- ▶ Helyezze be a fiókot.



VIGYÁZAT

Az új vízszűrők lebegő részecskéket tartalmazhatnak.

- ▶ Szűrjön át 3 l vizet az InfinitySpring résszel, majd ártalmatlanítsa.

▷ A vízszűrő ezzel használatra kész.

19 Készülék csatlakoztatása



FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen csatlakoztatás!

Tűzveszély.

- ▶ Ne használjon hosszabbító kábelt.
- ▶ Ne használjon elosztólécet.

FIGYELEM

Szakszerűtlen csatlakoztatás!

Az elektronika sérülése.

- ▶ A készüléket ne csatlakoztassa szigetüzemű inverterre, pl. napelemes berendezésre vagy benzines áramfejlesztőre.
- ▶ Ne használjon energiatakarékos csatlakozódugót.

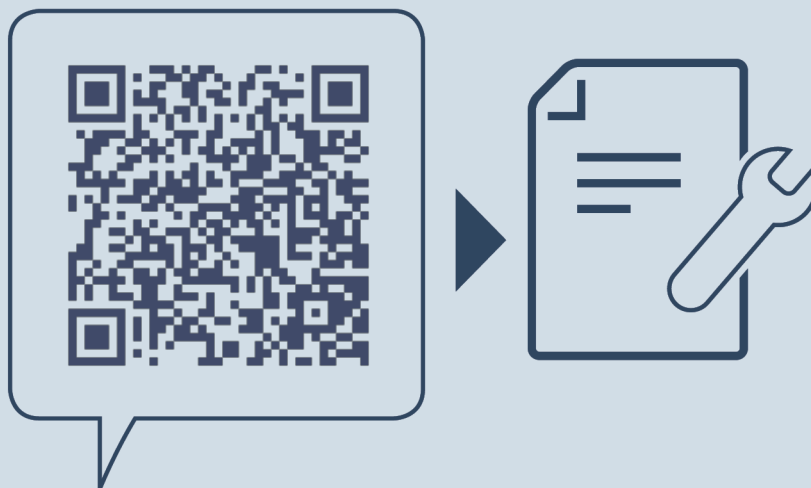
Megjegyzés

Kizárólag a tartozékként mellékelt hálózati csatlakozóvezetékét használja.

- ▶ Hosszabb hálózati csatlakozóvezetékét a vevőszolgálatról rendelhet.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A felállítási helyen az áram típusa és a feszültség értéke megfelel a típustábla adatainak.
- A konnektor előírászerűen földelve és elektromosan biztosítva van.
- A biztosíték kioldási árama 10 és 16 A között van.
- A konnektor könnyen hozzáférhető.
- ▶ Ellenőrizze az elektromos csatlakozást.
- ▶ Csatlakoztassa a hálózati dugót a feszültségellátáshoz.
- ▷ A képernyőn megjelenik a Liebherr logó.
- ▷ A kijelzés átvált a készenléti (Standby) jelre.



home.liebherr.com/fridge-manuals

HU beépíthető hűtő- és fagyasztókészülékek, szilárd ajtó

Kiadás dátuma: 20220608

Cikkszám - index: 7088230-00

Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland